

Aix en Provence

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX-EN-  
PROVENCE N°2013.217

Séance publique du

3 juin 2013

Présidence de Monsieur Jean CHORRO,

Accusé de réception en préfecture

Date de signature : 05/06/2013

Date de réception : 05/06/2013



POUR CERTIFICATION DU  
CARACTERE EXECUTOIRE:  
- ACTE SIRE  
- COMPTE RENDU AFFICHE  
- ACTE TRANSMIS POUR  
EXERCICE DU CONTRÔLE DE  
LEGALITE



**OBJET** : COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE  
TRESORIER PRINCIPAL D'AIX MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2012

Le 03/06/13 à 18h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le 28/05/2013, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

**Etaient Présents :**

M. Jacques AGOPIAN, M. Lucien AMBROGIANI, Mme Agnès AMIACH ELBEZ, Mlle Odile BARBAT-BLANC, Mme Dahbia BENNOUR, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Danièle BRUNET, M. Maurice CHAZEAU, M. Jean CHORRO, Mme Chantal DAVENNE, M. François-Xavier DE PERETTI, M. Yannick DECARA, M. Gerard DELOCHE, Mme Brigitte DEVESA, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, Mme Michelle EINAUDI, M. Robert FOUQUET, M. Alexandre GALLESE, M. Jacques GARCON, M. Gérard GERACI, M. Jean-Christophe GROSSI, M. Hervé GUERRERA, M. François HAMY, Mme Patricia LARNAUDIE, M. Christian LOUIT, Mme Reine MERGER, Mme Arlette OLLIVIER, M. Stéphane PAOLI, M. Christian PEREZ, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Liliane PIERRON, Mme Catherine RIVET-JOLIN, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Mme Catherine SILVESTRE, Mme Fleur SKRIVAN, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN, Mme Françoise TERME, M. Victor TONIN, Mme Marie José VALETA

**Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:**

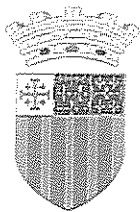
M. Héliot BRAMI à Mme Odile BONTHOUX, Mme Martine FENESTRAZ à Mme Danielle SANTAMARIA, M. André GUINDE à Mme Michelle EINAUDI, Mme Sophie JOISSAINS à M. Jules SUSINI, Mme Maryse JOISSAINS MASINI à M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Michèle JONES à M. Stéphane PAOLI, M. Henri MATAS à M. Francis TAULAN, Mme Amaria MOHAMMEDI à Mlle Odile BARBAT-BLANC

**Excusés sans pouvoir :**

M. Eric CHEVALIER, M. Alexandre MEDVEDOWSKY

Secrétaire : Yannick DECARA

M. Gérard BRAMOULLÉ donne lecture du rapport ci-joint.

**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

D.G.A.S Finance - Programmation  
- Informatique et RRH  
Direction Finance et Budget

RAPPORT POUR  
**LE CONSEIL MUNICIPAL**  
DU 03/06/13

CC/9585

**RAPPORTEUR** : M. Gérard BRAMOULLÉ

**Nomenclature** : 7.1 Decisions budgetaires

**Politique Publique** : 01-GESTION DES RESSOURCES ET MOYENS

**OBJET** : COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE  
TRESORIER PRINCIPAL D'AIX MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2012 - Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Monsieur le Trésorier Principal d'Aix-Municipale vient de nous communiquer le compte de gestion de la Ville, relatif à la comptabilité principale pour l'exercice 2012 et sollicite, conformément à la loi, l'avis de notre assemblée.

Le compte de gestion de M. le Trésorier Principal retrace les écritures comptables de l'exercice 2012. Il se résume ainsi qu'il suit :

Compte de gestion	Investissement	Fonctionnement	Total
Prévisions totales	148 257 555,90	211 647 417,26	359 904 973,16
<b>RECETTES</b>			
Recettes nettes A	107 052 759,40	207 762 693,65	314 815 453,05
Prévisions totales	148 257 555,90	211 647 417,26	359 904 973,16
<b>DEPENSES</b>			
Dépenses nettes B	108 251 287,28	192 044 967,66	300 296 254,94
Résultat de l'exercice A – B = C	- 1 198 527,88	15 717 725,99	14 519 198,11
Résultat de clôture 2011	- 9 293 679,15	25 596 472,60	16 302 793,45

Part affectée à l'investissement		20 096 128,56	20 096 128,56
Résultat de clôture 2012 au CA	- 10 492 207,03	21 218 070,03	10 725 863,00

Je vous demande, mes chers collègues, de bien vouloir :

- **CONSTATER** l'identité des résultats comptables de l'exercice 2012
- **ARRÊTER** les résultats de clôture de l'exercice 2012 conformément aux écritures de M. le Trésorier Principal
- **EMETTRE** un avis favorable sur le Compte de Gestion.

**2013.217 - COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE  
TRESORIER PRINCIPAL D'AIX MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2012**

Présents et représentés : 53  
Présents : 45  
Abstentions : 0  
Non participation : 0  
Suffrages Exprimés : 53  
Pour : 53  
Contre : 0

**Ont voté contre**

NEANT

**Se sont abstenus**

NEANT

**N'ont pas pris part au vote**

NEANT

**Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité  
le rapport qui précède.**

**Ont signé Jean CHORRO,**

**Président de séance et les membres du conseil présents :**

**Le Conseiller Municipal délégué,  
Arlette OLLIVIER**

**Compte-rendu de la délibération affiché le: 05/06/2013  
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**

05/06/2013

Commune d' Aix en Provence

à

M. le sous-préfet d'Aix-en-Provence

~~7 délibérations + 6 annexes - Conseil Municipal du 03 juin 2013~~

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE L'ACTE: COMPTABILITE COMMUNALE - APPROBATION DU COMPTE ADMINISTRATIF DE MADAME LE MAIRE POUR L'EXERCICE 2012

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-215

SOUS-PREFECTURE  
AIX EN PROVENCE

-Compte administratif 2012

-Compte administratif 2012 Annexe

05 JUN 2013

COURRIER ARRIVE

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE LA DELIBERATION : COMPTABILITE COMMUNALE - AFFECTATION DE RESULTATS POUR L'EXERCICE 2012

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-216

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE L'ACTE: COMPTABILITE COMMUNALE - COMPTE DE GESTION DE MONSIEUR LE TRESORIER PRINCIPAL D'AIX MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2012

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-217

-Compte de gestion 2012

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE L'ACTE : COMPTABILITE COMMUNALE - SERVICES DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT - APPROBATION DES COMPTES ADMINISTRATIFS DE MADAME LE MAIRE POUR L'EXERCICE 2012

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-219

Compte administratif Eau Assainissement 2012

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE L'ACTE : COMPTABILITE COMMUNALE – SERVICES DE  
L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT – AFFECTATION DES RESULTATS POUR  
L'EXERCICE 2012

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-220

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE L'ACTE : COMPTABILITE COMMUNALE – SERVICES DE L'EAU ET DE  
L'ASSAINISSEMENT – COMPTES DE GESTION DE M. LE TRESORIER D'AIX  
MUNICIPALE POUR L'EXERCICE 2012

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-221

-Compte de gestion Eau

-Compte de gestion Assainissement

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

OBJET DE L'ACTE : CONVENTION CADRE DE TRANSFERT TEMPORAIRES DE  
MAITRISE D'OUVRAGE POUR LES TRAVAUX LEGERS SUR LA COMMUNE D'AIX-  
EN-PROVENCE

DATE DE L'ACTE : 03/06/2013

N° DE L'ACTE: 2013-250

SOUS-PREFECTURE  
AIX EN PROVENCE

05 JUIN 2013

COURRIER ARRIVE